

Epicurus' Birthday 2023 - (The Most Comprehensive Picture Yet!)

Post by “Don” of December 12, 2022 at 11:25 PM

From the book [Elli](#) referenced in her post above:

Athenian calendars and ekklesias by Pritchett, W. Kendrick (William Kendrick). 2001

Accessible to borrow for free at Internet Archive
<https://archive.org/details/atheni...ge/n14/mode/1up>

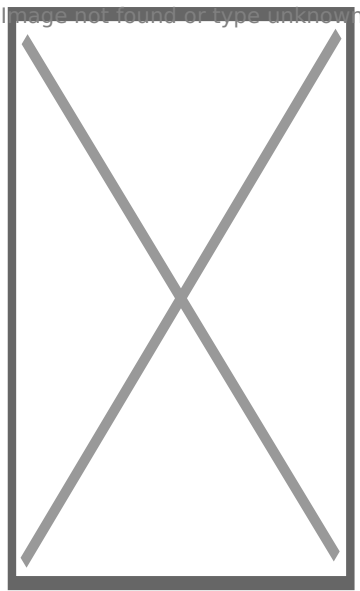
The chart on p. xiii:

4.	τετράς ἰσταμένου, ἐσιόντος	δ´
5.	πέμπτη ἰσταμένου, ἐσιόντος	ε´
6.	ἕκτη ἰσταμένου, ἐσιόντος	ς´
7.	ἑβδόμη ἰσταμένου, ἐσιόντος	ζ´
8.	ὀγδὴ ἰσταμένου, ἐσιόντος	η´
9.	ἐνάτη ἰσταμένου, ἐσιόντος	θ´
10.	δεκάτη ἰσταμένου, ἐσιόντος	ι´
11.	ἑνδεκάτη	ια´
12.	δωδεκάτη	ιβ´
13.	τρίτη ἐπὶ δέκα	ιγ´
14.	τετράς ἐπὶ δέκα	ιδ´
15.	πέμπτη ἐπὶ δέκα, διχομηγία (<i>IG I³ 6</i>)	ιε´
16.	ἕκτη ἐπὶ δέκα	ισ´
17.	ἑβδόμη ἐπὶ δέκα	ις´
18.	ὀγδὴ ἐπὶ δέκα	ιη´
19.	ἐνάτη ἐπὶ δέκα	ιθ´
20.	εἰκάς, εἰκοστή, δεκάτη προτέρα, δεκάτη προτεραία	κ´
21.	δεκάτη φθίνοντος, δεκάτη ὑστέρα, δεκάτη ἀπιόντος	κα´
22.	ἐνάτη φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κθ´
23.	ὀγδὴ φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κη´
24.	ἑβδόμη φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κς´
25.	ἕκτη φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κς´
26.	πέμπτη φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κε´
27.	τετράς φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κδ´
28.	τρίτη φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κγ´
29.	(full month) δευτέρα φθίνοντος, μετ' εἰκάδας, ἀπιόντος	κβ´
30.	ἔτη καὶ νέα, Δημητριάς	λ´

From Pritchett's note on p. 56:

Aristophanes *Clouds* 1131 gives the count as εἰκάς, ὑστέρα εἰκάς. At Erythrai, the 20th day was designated as προτέρα (without δεκάτη): F. Graf, *Nordionische Kulte* (1985) 195. The εἰκάς was sacred to Apollo, being the day on which he was born: *Ety. Mag.* 298.1. For a decree of the Εἰκαδεῖς, see *IG II²* 1258 (324/3 B.C.). Εἰκάδιος was an epithet of Apollo, see Wernicke, *RE* s.v. (1895) 50.60–66. The son of Apollo was Εἰκάδιος.

Pritchett also has a book on the Choiseul Marble, also available to borrow at Archive:



[The Choiseul marble : Pritchett, W. Kendrick \(William Kendrick\), 1909- : Free Download, Borrow, and Streaming : Internet Archive](#)

[8], 120 p. : 24 cm
archive.org

From that book, here is the footnote on p. 24

To maintain that the abandonment of stoichedon order and the crowding of letters constitute arguments for a lack of available space is to misunderstand completely the inferior workmanship of the Ionic mason. What would this factor have to do, for example, with variation in the height of letter forms? I deduce that the mason was non-Athenian from the fact that in all Athenian inscriptions the regular way to refer to the **twentieth** day of a month was by the phrase *dekate protera*; this is what the Attic mason used in line 29. The Ionic mason, however, inscribed the phrase "on the **twentieth** day of the month," the only use of such a phrase I know of in all official Attic inscriptions. The Ionic mason was not familiar with the regular way to indicate days in the Athenian calendar. The word *eikoste* has been restored elsewhere, but without warrant.

⁵ There are only three possibilities: Erechtheis, Kekropis, and Antiochis.

In light of Pritchett's critique of Meritt and his Choiseul Marble text, I may substitute Pritchett's work for Meritt's in my paper. However, from what I read in Pritchett's books, the basic thesis of the "earlier tenth/προτερα δεκατη" = 20th of the month still stands from my perspective. Pritchett does talk a lot about the omitted days that determined the hollow and full month, but the term for the 20th appears to stay intact. If someone checks out the book from Internet Archive, please feel free to correct me if I'm reading it wrong, please!

Pritchett also praises *Chronologie Untersuchungen über das Kalenderwesen d. Griechen, insonderheit d. Athener*

by Mommsen, August (1883) available for free (but in German!!) at Internet Archive as "the best collection of days in literary resources." In fact, Mommsen seems to be skeptical of the use of προτερα δεκατη; however, he also seems to assert that Epicurus's Will should be interpreted as Epicurus referring to both dates as the 20th within that section of his Will. If [Martin](#) would weigh in the German when he has a chance, it would be greatly appreciated. I'll put it below. That said, it appears Pritchett is fine with asserting "δεκατη προτερα = 20th" later and in the note in the Choiseul Marble. Mommsen did publish his work in 1883. Kendrick published in 1970, so I'm not sure Mommsen had access to the Choiseul Marble.

Mommsen, pp.93-94:

2) Ich ziele mit obigen Textworten auf die dubiöse *προτέρα δεκάτη* in Epikurs Testament, Diog. Laërt. X 18 p. 259 Cobet *ἐκ δὲ τῶν γινομένων προσόδων τῶν διδομένων ἀφ' ἡμῶν Ἀμυνομάχῳ καὶ Τιμοκράτει κατὰ τὸ δυνατόν μεριζέσθωσαν μεθ' Ἐρμάρχου σκοπούμενοι εἰς τε τὰ ἐναγίσματα τῷ τε πατρὶ καὶ τῇ μητρὶ καὶ τοῖς ἀδελφοῖς καὶ ἡμῖν εἰς τὴν εἰθισμένην ἄγεσθαι γενέθλιον ἡμέραν ἐκάστον ἔτους τῇ προτέρα δεκάτῃ τοῦ Γαμηλιῶνος, ὡς καὶ εἰς τὴν γινομένην σύνοδον ἐκάστον μηνὸς ταῖς εἰκάσι τῶν συμφιλοσοφούντων ἡμῖν εἰς τὴν ἡμῶν τε καὶ Μητροδώρου μνήμην κατατεταγμένην· συντελείτωσαν δὲ καὶ τὴν τῶν ἀδελφῶν ἡμέραν τοῦ Ποσειδεῶνος καθάπερ καὶ ἡμεῖς· συντελείτωσαν δὲ καὶ τὴν Πολυαίνου τοῦ Μεταγειτνιῶνος.* Vgl. Petersen Geburtstagsf. S. 309. Böckh, Köhler, Reusch verstehn unter *προτέρα δεκάτη τοῦ Γαμ.* den 10. Gam. Bei alten Epikern findet sich allerdings *πρότερος, πρώτος, πρώτιστος* als Bezeichnung der 1. Dekade, s. o. Hesiods Mon. Tag 6 und 9, aber der attische Sprachgebrauch kennt kein *προτέρα = ἱσταμένον*. Wo *προτέρα* bei Tagnamen vorkommt, hat es andern Sinn, s. u. 'Stör. des Kal.'. Eine *προτέρα δεκάτη = δεκάτη ἱσταμένον* nach epischer Ausdrucksweise ist in **Epikurs** Testament auffällig. Eine Geburtstagsfeier des Epikur am 10 Gam. ist auch sachlich auffallend. Die Philosophenschulen feierten ihre Stifter an Göttergeburtstagen, die Akademiker wählten Apollonstage (Hebdomaden), die Epikureer Tage des Bakchos; der in späterer Zeit mit Apoll identifiziert ward (Eikaden). Plinius N. H. 35, 2 (Böckh Stud. S. 89) giebt denn auch eine *vicesima luna* an als Geburtstag des Epikur, und die abweichende Angabe des Diog. Laërt. X 14, nach der Epikur am 7 Gam. geboren ist (Böckh a. O.), bietet wenigstens einen Apollonstag. Ein

10 hat keine Gottesgeburt aufzuweisen, entspricht also keineswegs den Erwartungen. — Daher haben Meier und Andere gemeint die προτέρα δεκάτη sei der 20, so genannt gegenüber dem 21, der ὑστέρα δεκάτη heisst. Aber es fehlt ganz und gar an Belegen für eine προτέρα δεκάτη = Tag 20, und die Worte des epikurischen Testaments sind dieser Erklärung nichts weniger als günstig, da, wenn die im selben Satze vorkommenden Ausdrücke τῇ προτέρα δεκάτη und εἰκάσι alle beide den 20 bezeichnen, statt τῇ προτέρα δεκάτη vielmehr τῇ εἰκάδι erwartet wird. Vgl. Böckh Stud. S. 90 und A. Reusch de dieb. contionum p. 29 f. — Unter diesen Umständen scheint gezweifelt werden zu können, ob die προτέρα δεκάτη auf richtiger Ueberlieferung beruht. Man könnte τῇ ὑστέρα δεκ. schreiben, würde aber damit dem Sachverhältniss nicht genügen. — Hermes V S. 388 Gomperz Papyr. Herculan. Ἐπίκουρος κἄν τῷ ζῆν διετέλει τὴν ἡμέραν ἐπισημαινό[μ]ενος α[ὐτ]οῦ (leg. κ' τοῦ 'am 20') Μεταγε[ι]τ[ν]ιῶνος, [εἰτ' οὖν] ταύτη τελε[σ]τήσαντος (Πολυαίνου), [ὡς]περ εὐλογον, εἴτε ταύτη γενέθλιον ἐσχηκό[τ]ος bringt keine Hülfe.